

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31942005									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Werkzeug nicht, wenn Sie müde sind oder Ihre Konzentration beeinträchtigt ist.	Do not use the tool if you are tired or if your concentration is impaired.	N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou si votre concentration est altérée.	Non utilizzare lo strumento se si è stanchi o se la concentrazione è ridotta.	Gebruik het apparaat niet als u moe bent of als uw concentratie verminderd is.	No utilice la herramienta si está cansado o si tiene problemas de concentración.	Nářadí nepoužívejte, pokud jste unavení nebo máte zhoršenou koncentraci.	Nemojte koristiti alat ako ste umorni ili vam je koncentracija oslabljena.	Orodja ne uporabljajte, če ste utrujeni ali imate moteno koncentracijo.	Ne használja a szerszámot, ha fáradt vagy koncentrációja csökkent.
Schneiden Sie nur Fliesen, die für das Werkzeug geeignet sind.	Only cut tiles that are suitable for the tool.	Coupez uniquement les carreaux adaptés à l'outil.	Tagliare solo piastrelle adatte all'utensile.	Snijd alleen tegels die geschikt zijn voor het gereedschap.	Corte únicamente baldosas que sean adecuadas para la herramienta.	Řezejte pouze dlařdice, které jsou vhodné pro daný nástroj.	Režite samo pločice koje su prikladne za alat.	Režite samo ploščice, ki so primerne za orodje.	Csak a szerszámhoz megfelelő csempét vágja.
Halten Sie Hände und Finger von der Schneideklinge fern.	Keep hands and fingers away from the cutting blade.	Gardez les mains et les doigts éloignés de la lame de coupe.	Tenere le mani e le dita lontane dalla lama da taglio.	Houd handen en vingers uit de buurt van het snijmes.	Mantenga las manos y los dedos alejados de la cuchilla de corte.	Udržujte ruce a prsty v dostatečné vzdálenosti od řezného kotouče.	Držite ruke i prste podalje od oštrice za rezanje.	Roke in prste držite stran od rezila.	Tartsa távol kezét és ujjait a vágókéstől.
Überprüfen Sie die Zangen regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen.	Check the pliers regularly for wear or damage.	Vérifiez régulièrement l'usure ou les dommages de la pince.	Controllare regolarmente le pinze per usura o danni.	Controleer de tang regelmatig op slijtage of beschadigingen.	Compruebe periódicamente si los alicates están desgastados o dañados.	Pravidelně kontrolujte kleště, zda nejsou opotřebené nebo poškozené.	Redovito provjeravajte istrošenost ili oštećenje klijesta.	Klešče redno preverjajte glede obrabljenosti ali poškodb.	Rendszeresen ellenőrizze a fogót, hogy nem kopott-e vagy sérült-e.
Überlasten Sie den Mischer nicht.	Do not overload the mixer.	Ne surchargez pas le mixeur.	Non sovraccaricare il mixer.	Overbelast de mixer niet.	No sobrecargue la batidora.	Nepřetěžujte mixér.	Nemojte preopteretiti mikser.	Ne preobremenite mešalnika.	Ne terhelje túl a keverőt.
Lagern Sie Werkzeuge an einem trockenen Ort, um Rost und Korrosion zu vermeiden.	Store tools in a dry place to avoid rust and corrosion.	Rangez les outils dans un endroit sec pour éviter la rouille et la corrosion.	Conservare gli strumenti in un luogo asciutto per evitare ruggine e corrosione.	Bewaar gereedschap op een droge plaats om roest en corrosie te voorkomen.	Guarde las herramientas en un lugar seco para evitar la oxidación y la corrosión.	Nářadí skladujte na suchém místě, aby se zabránilo korozi a korozi.	Čuvajte alate na suhom mjestu kako biste izbjegli hrđu i koroziju.	Orodje shranjujte na suhem mestu, da preprečite rjo in korozijo.	A szerszámokat száraz helyen tárolja a rozsda és korrózió elkerülése érdekében.
Bewahren Sie Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Keep tools out of the reach of children.	Gardez les outils hors de portée des enfants.	Tenere gli strumenti fuori dalla portata dei bambini.	Houd gereedschap buiten het bereik van kinderen.	Mantenga las herramientas fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte nářadí mimo dosah dětí.	Držite alate izvan dohvata djece.	Orodje hranite izven dosega otrok.	A szerszámokat tartsa távol a gyerekektől.
Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen, um das Einatmen von Staub zu minimieren.	Work in well-ventilated areas to minimize dust inhalation.	Travaillez dans des zones bien ventilées pour minimiser l'inhalation de poussière.	Lavorare in aree ben ventilate per ridurre al minimo l'inhalazione di polvere.	Werk in goed geventileerde ruimtes om het inademen van stof te minimaliseren.	Trabaje en áreas bien ventiladas para minimizar la inhalación de polvo.	Pracujte v dobře větraných prostorách, abyste minimalizovali vdechování prachu.	Radite u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili udisanje prašine.	Delajte v dobro prezračenih prostorih, da zmanjšate vdihavanje prahu.	Jól szellőző helyen dolgozzon, hogy minimalizálja a por belélegzését.
Verwenden Sie Staubabsaugung oder Atemschutzmasken, um die Belastung durch Feinstaub zu reduzieren.	Use dust extraction or respiratory masks to reduce exposure to fine dust.	Utiliser un système d'extraction de poussière ou des respirateurs pour réduire l'exposition aux poussières fines.	Utilizzare aspiratori o respiratori per ridurre l'esposizione alle polveri sottili.	Gebruik stofafzuiging of een ademhalingsstoel om de blootstelling aan fijn stof te verminderen.	Utilice extracción de polvo o respiradores para reducir la exposición al polvo fino.	Ke snížení expozice jemnému prachu používejte odsávání prachu nebo respirátory.	Koristite usisivače prašine ili respiratore kako biste smanjili izloženost finoj prašini.	Za zmanjšanje izpostavljenosti drobnemu prahu uporabljajte sesalnik prahu ali respiratorje.	Használjon porelszívót vagy légtökműszület a finom pornak való kitettség csökkentése érdekében.
Achten Sie auf ergonomische Arbeitsweisen, um Rücken- und Gelenkschmerzen vorzubeugen.	Pay attention to ergonomic working practices to prevent back and joint pain.	Faites attention aux méthodes de travail ergonomiques pour prévenir les douleurs au dos et aux articulations.	Prestare attenzione ai metodi di lavoro ergonomici per prevenire dolori alla schiena e alle articolazioni.	Besteed aandacht aan ergonomische werkmethode om rug- en gewrichtspijn te voorkomen.	Preste atención a los métodos de trabajo ergonómicos para prevenir dolores de espalda y articulaciones.	Dbejte na ergonomické pracovní postupy, abyste předešli bolestem zad a kloubů.	Obratite pozornost na ergonomске metode rada kako biste spriječili bolove u leđima i zglobovima.	Bodite pozorni na ergonomске metode dela, da preprečite bolečine v hrbtu in sklepih.	Ügyeljen az ergonomikus munkamódszerekre a hát- és ízületi fájdalmak megelőzése érdekében.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Novalia Deutschland GmbH
in der Graslake 35 58332 Schwelm
alexander.korngiebel@novalia.pro

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31942005									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie Hände und Finger von der Schneideklinge fern.	Keep hands and fingers away from the cutting blade.	Gardez les mains et les doigts éloignés de la lame de coupe.	Tenere le mani e le dita lontane dalla lama da taglio.	Houd handen en vingers uit de buurt van het snijmes.	Mantenga las manos y los dedos alejados de la cuchilla de corte.	Udržujte ruce a prsty v dostatečné vzdálenosti od řezného kotouče.	Držite ruke i prste podalje od oštrice za rezanje.	Roke in prste držite stran od rezila.	Tartsa távol kezét és ujjait a vágókéstől.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Bewahren Sie Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.	Keep tools out of the reach of children.	Gardez les outils hors de portée des enfants.	Tenere gli strumenti fuori dalla portata dei bambini.	Houd gereedschap buiten het bereik van kinderen.	Mantenga las herramientas fuera del alcance de los niños.	Uchovávejte nářadí mimo dosah dětí.	Držite alate izvan dohvata djece.	Orodje hranite izven dosega otrok.	A szerszámokat tartsa távol a gyermekektől.
Arbeiten Sie in gut belüfteten Bereichen, um das Einatmen von Staub zu minimieren.	Work in well-ventilated areas to minimize dust inhalation.	Travaillez dans des zones bien ventilées pour minimiser l'inhalation de poussière.	Lavorare in aree ben ventilate per ridurre al minimo l'inhalazione di polvere.	Werk in goed geventileerde ruimtes om het inademen van stof te minimaliseren.	Trabaje en áreas bien ventiladas para minimizar la inhalación de polvo.	Pracujte v dobře větraných prostorách, abyste minimalizovali vdechování prachu.	Radite u dobro prozračenim prostorima kako biste smanjili udisanje prašine.	Delajte v dobro prezračenih prostorih, da zmanjšate vdihavanje prahu.	Jól szellőző helyen dolgozzon, hogy minimalizálja a por belélegzését.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31942005									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.
Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.	Use the product only for its intended purpose.	Utilisez le produit uniquement pour l'usage auquel il est destiné.	Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.	Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.	Utilice el producto únicamente para el fin previsto.	Používejte výrobek pouze k určenému účelu.	Koristite proizvod samo za njegovu namjenu.	Izdelek uporabljajte samo za predvideni namen.	A terméket csak a rendeltetésének megfelelően használja.